

Montage & Betriebsanleitung

Art.Nr.: 10300

Holzkohle - Grillfass



Bevor Sie den ACTIVA Grill in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte diese Montageanleitung sorgfältig durch. Sie werden schnell feststellen, Handhabung und Montage sind sehr einfach.



Betreiben Sie den Grill nicht in geschlossenen und/oder bewohnbaren Räumen, z. B. Gebäuden, Zelten, Wohnwagen, Wohnmobilen und Booten. Es besteht Lebensgefahr durch Kohlenmonoxidvergiftung!

MONTAGE - VORBEREITUNG

Bitte beachten Sie folgende Symbol Hinweise



Warnhinweise!



Beachten!

ca. 25 Min.



Bestimmungsgemäße Vorschriften:

Der Grill darf ausschließlich für grillbare Speisen eingesetzt werden. Es müssen dabei alle Vorgaben dieser Betriebsanleitung eingehalten werden. Der Grill ist nur für den Privatgebrauch. Verwenden Sie diesen Grill nur, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder Personenschäden führen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden die durch einen nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch des Produktes verursacht worden sind!

Allgemeine Sicherheitshinweise:










- **ACHTUNG!** Dieses Grillgerät wird sehr heiß und darf während des Betriebes nicht bewegt werden!
- **ACHTUNG!** Nicht in geschlossenen Räumen benutzen!
- **ACHTUNG!** Zum Anzünden oder Wiederanzünden keinen Spiritus oder Benzin verwenden! Nur Anzündhilfen entsprechend EN1860-3 aus dem Handel verwenden!
- **ACHTUNG!** Kinder und Haustiere fernhalten!
- Tragen Sie beim Grillen Grillhandschuhe oder benutzen Sie eine geeignete Grillzange!
- Lassen Sie den Grill vor dem Reinigen völlig abkühlen! Es kann ansonsten zu Verpuffungen kommen und eine unkontrollierbare Hitze auftreten und Verbrennungen verursachen!
- Der Grill muss während des Betriebes auf stabilem und ebenem Boden stehen!
- Verwenden Sie niemals Wasser zum Löschen der Holzkohle!
- Das Gerät nicht auf überdachten Flächen oder in geschlossenen Räumen benutzen!
- Lassen Sie den heißen Grill nicht unbeaufsichtigt!
- Den Grill nicht in die Nähe von Eingängen und viel begangenen Gebieten aufstellen!
- Keine Kleidung mit weiten Ärmeln beim Grillen tragen!
- Lassen Sie Kinder nicht mit Verpackungsfolien spielen!
- Verwenden Sie keine Farblösmittel oder Verdünnungen, um das Gerät zu reinigen!
- Bei der Verbrennung von Holzkohle bildet sich Kohlenmonoxyd. Dieses Gas ist gefährlich und kann in geschlossenen Räumen zu Vergiftungen führen!
- Nehmen Sie den Grill nicht bei Unwetter und starkem Regen in Betrieb!
- Die maximale Belastung des Grillrostes beträgt (bei Lebensmitteln) ca. 1 kg.

Montage vorbereiten:

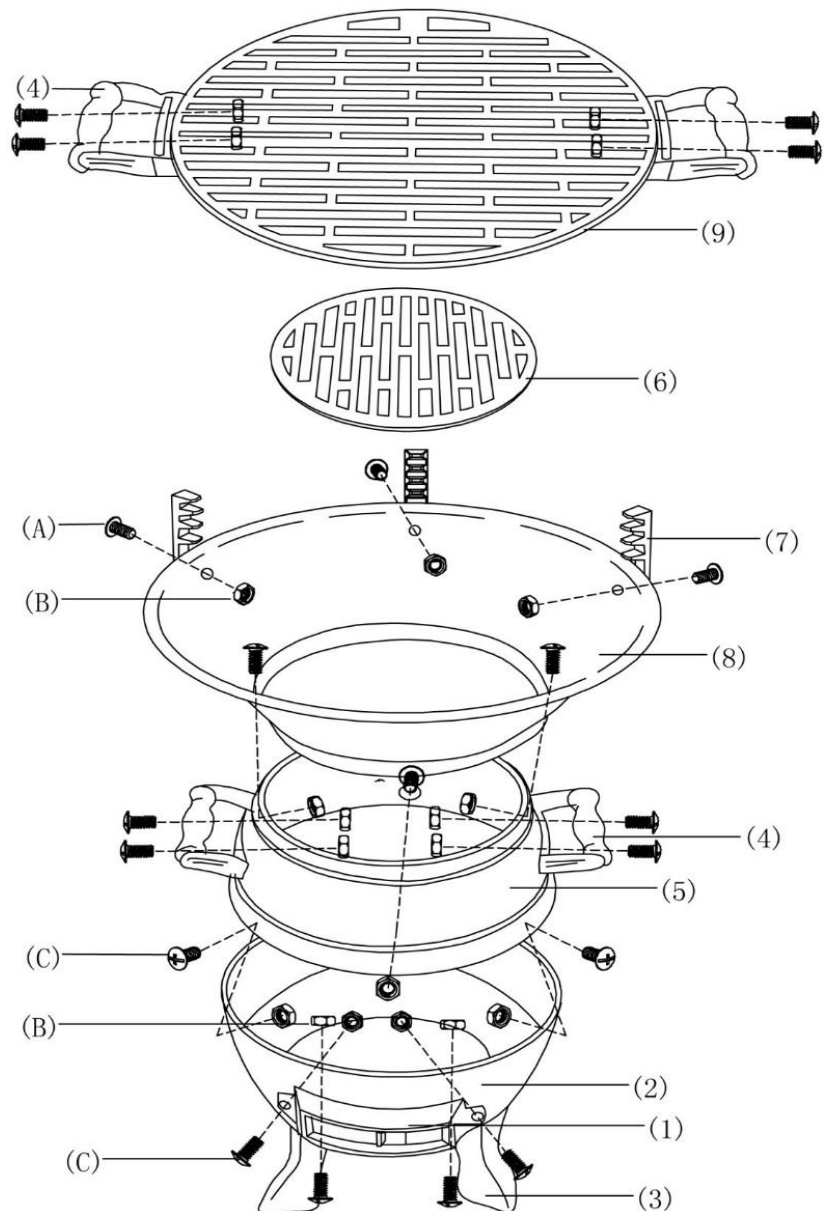
- Lesen Sie die Montageanleitung sorgfältig durch und folgen Sie den Montageschritten.
- Nehmen Sie sich ausreichend Zeit für den Zusammenbau.
- Schaffen Sie sich eine Arbeitsfläche von ca. 2 - 3 qm².
- Entnehmen Sie die Teile aus der Verpackung und prüfen vor der Montage die Vollständigkeit der einzelnen Teile.
- Arbeiten Sie gegebenenfalls zu zweit.
- Legen Sie sich das zu benötigende Werkzeug in Reichweite.
- Ziehen Sie erst nach der kompletten Montage des Gerätes alle Schraubverbindungen fest an.
- Sollte trotz Kontrolle im Werk etwas fehlen, kontaktieren Sie den Kundendienst (letzte Seite).

MONTAGE

Einzelteilliste

1	Luftregulierungsklappe mit Schieber	1 St	
2	Aschekorpus unten	1 St	
3	Stative	3 St	
4	Griffe	4 St	
5	Aschekorpus oben	1 St	
6	Kohlerost	1 St	
7	Grillrosthalterung	3 St	
8	Feuerwanne	1 St	
9	Grillrost	1 St	
A	M5 x 15mm	16 St	
B	M5	21 St	
C	M5 x 20mm	5 St	

Aufbau



Montageschritte:

- 1) Stative (3) an Aschekorpus (unten 2) mit Schrauben (A) und Muttern (B) befestigen.
- 2) Luftregulierungsklappe (1) an den Aschekorpus (unten 2) mit Schrauben (C) und Muttern (B) befestigen. Erst eine Seite montieren, dann Schieber (1) einsetzen und zweite Seite befestigen!
- 3) Zwei Griffe (4) an den Aschekorpus (oben 5) mit Schrauben (A) und Muttern (B) befestigen.
- 4) Aschekorpus (oben 5) mit Aschekorpus (unten 2) verbinden. Dazu Schrauben (C) und Muttern (B) verwenden.
- 5) Grillrosthalter (7) an die Feuerwanne (8) mit Schrauben (A) und Muttern (B) montieren.
- 6) Feuerwanne (8) mit dem Aschekorpus (2/5) verschrauben. Dazu Schrauben (A) und Muttern (B) verwenden.
- 7) Griffe (4) an den Grillrost (9) mit Schrauben (A) und Muttern (B) befestigen.
- 8) Kohlerost (6) in die Feuerwanne (8) platzieren.
- 9) Grillrost (9) in die Grillrosthalterungen (7) einfügen.

Hinweise zum Anzünden des Gerät



Der Brennstoffbehälter hat ein Fassungsvermögen von ca. 0,7kg.
Vor dem ersten Gebrauch muss das Grillgerät aufgeheizt werden und der Brennstoff muss mindestens 30 Minuten durchglühen.

1. Schichten Sie die Holzkohle bzw. Briketts in der Kohleschüssel zu einer Pyramide auf.
2. Übergießen Sie die Pyramide leicht und gleichmäßig mit DIN- Anzündhilfe nach DIN-EN 1860-3 für Holzkohle.
3. Zünden Sie nach ca. 60 Sekunden die Pyramide am besten mit einem Streichholz an.
4. Grillgut erst auflegen, wenn der Brennstoff mit einer Ascheschicht bedeckt ist
5. Setzen Sie den eingefetteten Grillrost ein und beginnen Sie mit dem Grillen.

Vordem Grillen

- Waschen Sie vor dem Erstgebrauch den Grillrost mit warmen Spülwasser ab.
- Zum Grillen immer Grill- oder Küchenhandschuhe tragen.
- Nur geeignetes langes Grillzubehör (Zange, Wender) verwenden.
- Die Grillanzünder (trocken oder Flüssig) müssen der DIN - EN 1860-3 entsprechen.
- Ausreichenden Abstand zu heißen Teilen halten, da jeder Kontakt zu Verbrennungen führen kann.

Nachdem Grillen

- Warten Sie bis die Holzkohle ausgebrannt ist und der Grill völlig ausgekühlt ist.
- Entleeren Sie die kalte Asche und reinigen Sie den Grill am besten regelmäßig vor jedem Gebrauch.
- Entfernen Sie Grillgutablagerungen mit einer geeigneten Grillbürste aus dem Handel.
- Reinigen Sie den Grill grundsätzlich mit warmen Spülwasser.

Lagerung

- Schützen Sie das Gerät vor Nässe und Unwetter.
- Decken Sie das Gerät gegebenenfalls nach völliger Abkühlung mit einer dafür geeigneten Hülle ab.



Service Hotline: ACTIVA Grillküche GmbH - Unterweissenbacherweg 6 - 95100 Selb
Tel: 09287/9560970
Montag - Freitag von 9.00 bis 17.00 Uhr.

Instrukcja montażu i obsługi

Art. nr: 10300

Grill żeliwny - beczułka



Przed uruchomieniem grilla ACTIVA należy dokładnie przeczytać tę instrukcję obsługi. Szybko wtedy można stwierdzić, że montaż i obsługa grilla są bardzo łatwe.



Nie używać grilla w zamkniętej i / lub mieszkalnej przestrzeni, np. budynki mieszkalne, namioty, przyczepy kempingowe, przyczepy mieszkalne (na kółkach), łodzie.

Niebezpieczeństwo śmiertelnego zatrucia tlenkiem węgla.

Instrukcja montażu i obsługi

Prosimy przestrzegać następujących symboli



Wskazówka



Przestrzegać!

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem:

Przepisy dotyczące użytkowania zgodnego z przeznaczeniem:

Grilla można stosować wyłącznie do grillowania jadalnych potraw. Należy przy tym przestrzegać wszystkich zaleceń niniejszej instrukcji montaż i obsługi. Grill jest przeznaczony tylko do użytku prywatnego.

Grilla używać tylko w taki sposób, jak jest to opisane w tej instrukcji montażu i obsługi. Każdy inny sposób użytkowania nie jest traktowany jako zgodny z przeznaczeniem i może doprowadzić do szkód rzeczowych lub obrażeń ciała.

Producent nie przejmuje żadnej rękojmi za szkody spowodowane używaniem tego produktu w sposób niezgodny z przeznaczeniem!













Przygotowanie montażu:

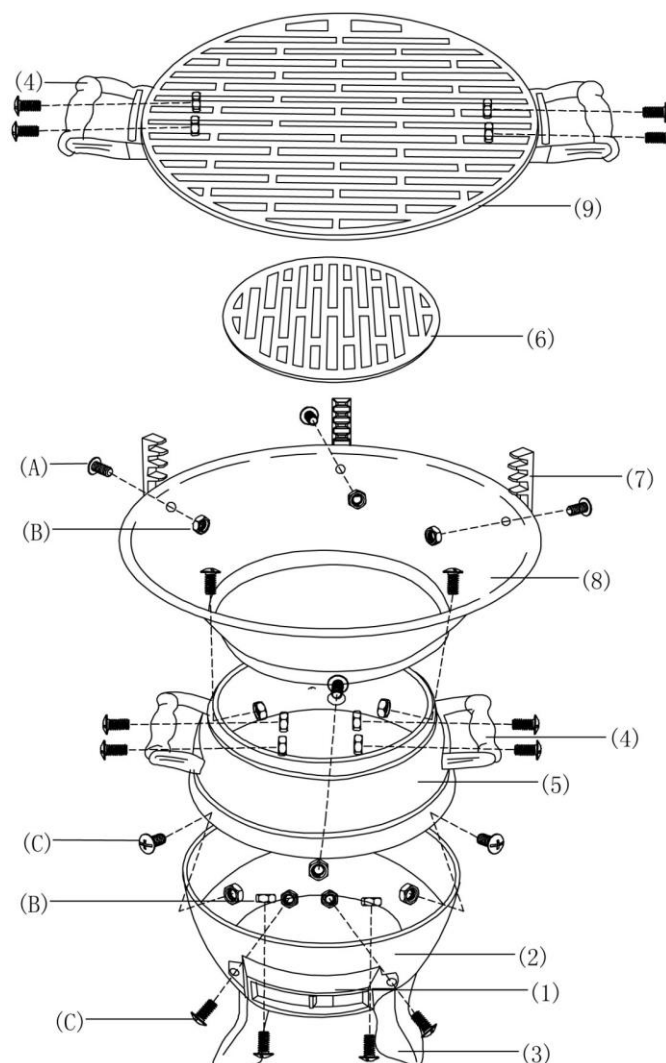
- Należy uważnie przeczytać instrukcję montażu i postępować zgodnie z krokami montażu.
- Na montaż należy przeznaczyć wystarczającą ilość czasu.
- Należy zagwarantować powierzchnie roboczą wynoszącą ok. 2 - 3 m².
- Wyjąć części z opakowania i sprawdzić przed montażem kompletność pojedynczych części.
- Należy pracować ewentualnie w dwie osoby.
- Niezbędne narzędzia należy położyć w zasięgu ręki.
- Po całkowitym montażu urządzenia należy dokręcić wszystkie połączenia śrubowe.
- Należy sprawdzić zakres dostawy i położyć pojedyncze części przejrzysto na stole.
- Jeżeli mimo kontroli w fabryce będzie czegoś brakowało należy skontaktować się z serwisem klienta (ostatnia strona).

Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa:

- **OSTRZEŻENIE!** Ten grill może być bardzo gorący, nie przesuwaj/nie przenosić go w trakcie użytkowania!
- **OSTRZEŻENIE!** Nie używać wewnątrz pomieszczeń!
- **OSTRZEŻENIE!** Nie używać spirytusu ani benzyny do rozpalania oraz ponownego rozpalania! Używać wyłącznie podpałek zgodnych w EN 1860-3!
- **OSTRZEŻENIE!** Trzymać dzieci i zwierzęta z dala od grilla!
- Podczas grillowania noś rękawice do grillowania zgodnie z DIN-EN 407 lub użyj odpowiednich szczypiec do grilla!
- Podczas grillowania można korzystać wyłącznie z węgla drzewnego / brykietów węglowych zgodnie z normą DIN EN 1860-2.
- Przed czyszczeniem grilla całkowicie ostudzić! W przeciwnym razie może dojść do wyfuknięć i wystąpienia niekontrolowanej wysokiej temperatury powodujących w efekcie oparzenia!
- Przed użyciem grilla zaleca się zainstalowanie go na stabilnym, poziomym podłożu.
 - Nie używać grilla w zadaszonych powierzchniach lub w zamkniętych pomieszczeniach
 - Gorącego grilla nie zostawiać bez nadzoru!
 - Nie ustawiać grilla w pobliżu przejść lub na często uczęszczanych terenach
 - Podczas grillowania nie nosić ubrań z długimi rękawami!
 - Nie pozwalać dzieciom bawić się folią z opakowania!
 - Nie stosować do czyszczenia grilla żadnych rozpuszczalników ani rozcieńczalników!
 - Podczas spalania się węgla drzewnego tworzy się tlenek węgla. Ten gaz jest niebezpieczny i w zamkniętych pomieszczeniach może prowadzić do zatrucia!
 - Nie używać grilla podczas niepogody lub silnego deszczu!

MONTAZ:

Nr.:		Części	
1		Kłapa regulacji przepływu powietrza z suwakiem	1 ST
2		Korpus popielnika dolny	1 ST
3		Statyw	3 ST
4		Uchwyty	4 ST
5		Korpus popielnika górny	1 ST
6		Ruszt węglowy	1 ST
7		Uchwyt rusztu grilla	3 ST
8		Palenisko	1 ST
9		Ruszt grilla	1 ST
A		M5x15mm	16 ST
B		M5	21 ST
C		M5 x20mm	5 ST

10300**Kroki montażowe:**

- 1) Statyw (3) przy użyciu śrub (A) i nakrętek (B) przymocować do korpusu popielnika (dolny 2).
- 2) Kłapę regulacji przepływu powietrza (1) przymocować przy użyciu śrub (C) i nakrętek (B) do korpusu popielnika (dolny 2). Najpierw zamocować jedną stronę, następnie ustawić suwak (1) i przymocować drugą stronę!
- 3) Dwa uchwyty (4) przymocować przy użyciu śrub (A) i nakrętek (B) do korpusu popielnika (górny 5).
- 4) Korpus popielnika (górny 5) połączyć z korpusem (dolny 2). W tym celu należy użyć śrub (C) i nakrętek (B).
- 5) Uchwyt rusztu grilla (7) przymocować przy użyciu śrub (A) i nakrętek (B) do paleniska (8).
- 6) Palenisko (8) przykręcić do korpusu popielnika (2/5). W tym celu należy użyć śrub (A) i nakrętek (B).
- 7) Uchwyty (4) przymocować przy użyciu śrub (A) i nakrętek (B) do rusztu grilla (9).
- 8) Ruszt węglowy (6) ustawić na palenisku (8).
- 9) Ruszt grilla (9) włożyć do mocowań (7).



Wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania grilla

Pojemność miski paleniskowej wynosi około 0,7 kg węgla drzewnego lub brykietu. Zaleca się, aby przed pierwszym użytkowaniem grilla był on rozgrzany a paliwo utrzymywane w formie rozżarzonej przez co najmniej 30 minut przed pierwszym przygotowaniem potraw na grillu.

1. Ułożyć warstwowo w formie piramidy węgiel lub brykiet w misce paleniskowej.
2. Położyć kilka kostek podpałki pod paliwem lub zalać je podpałką w płynie bądź w żelu. Używać wyłącznie podpałek zgodnych z EN 1860-3!
3. Pozostawić tak na około jedną minutę w celu skuteczniejszego działania a następnie podpalić
4. Po rozżarzeniu paliwa należy je równomiernie rozłożyć w misce i ewentualnie dołożyć jego następną porcję.
5. Nigdy nie przepelniać miski paleniskowej, temperatura grillowania może być przekroczona.
6. Po upływie 15 – 20 minut na materiale palnym pojawi się biała warstwa popiołu, wtedy temperatura grillowania jest optymalna.
7. Założyć natłuszczony ruszt grillowy i rozpocząć grillowanie potraw.

Nigdy nie przyrządzać potraw zanim paliwo nie pokryje się białą warstwą popiołu!!!Maksymalne obciążenie rusztu grillowego (na żywność) wynosi ok. 1 kg

Przed grillowaniem:

- Przed pierwszym użyciem rusztu grilla należy wymyć ciepłą wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń
- Podczas grillowania używać odpowiednich rękawiczek ochronnych kuchennych lub do grillowania.
- Stosować tylko odpowiednio długie akcesoria do grillowania (szczypce, łopatką).
- Do rozpalania i ponownego zapalania używać tylko bezpiecznych podpałek (stałych i płynnych) zgodnych z EN 1860-3.
- Zachować bezpieczną odległość od gorących części , ponieważ każdy kontakt może doprowadzić do oparzeń.
- Nie używać grilla w zamkniętych pomieszczeniach lub na terenie zadaszonym.

Po grillowaniu:

- Odczekać, aż węgiel drzewny się wypali i grill będzie całkowicie ostudzony
- Nigdy nie gasić rozżarzonego paliwa poprzez lanie zimną wodą!
- Usunąć zimny popiół i czyścić grilla najlepiej odpowiednią szczotką do czyszczenia grilla.
- Grilla czyścić zasadniczo wodą z dodatkiem płynu do naczyń.

Przechowywanie grilla:

- Chronić grilla przed wilgocią i niepogodą.
- Po całkowitym ochłodzeniu grilla należy przykryć odpowiednim pokrowcem ochronnym.



SERWIS W POLSCE:

ACTIVA POLSKA Sp. z o.o.

Ul. Słowackiego 1, 59-400 Jawor

Tel. +48 76 87 80 640/ faks: +48 76 81 80 352

E-mail: rma@activa-grill.pl

www.activa-grill.pl

Montážní a provozní návod č. zb. 10300 Gril litynový soudek



Před zprovozněním tohoto grilu ACTIVA si prosím pečlivě přečtete tento návod pro montáž a použití. Rychle zjistíte: montáž a manipulace je lehká a jednoduchá.



Grilu nepoužívejte v uzavřených a / nebo obytných prostorech, jako jsou budovy, stany, obytné přívěsy, táborníky a čluny. Existuje riziko pro život kvůli otravě oxidem uhelnatým!

Montáž & návod k obsluze

Než na grilu spustíte provoz, pečlivě si přečtete tento návod k montáži. Rychle zjistíte, že manipulace a montáž jsou velmi snadné

Dbejte na následující



Pozor!



Technický

Předpisy dle účelu použití:

- Gril lze použít výhradně na potraviny, které lze grilovat. Všechny požadavky tohoto návodu k obsluze musí být přitom dodrženy. Gril je určen pouze na soukromé využití.
- Tento gril používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k obsluze. Jakékoli jiné použití se považuje za použití, které není v souladu s účelem použití a může vést k poškození majetku nebo zranění.
- Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody, které jsou způsobeny použitím výrobku, které není v souladu s účelem použití!




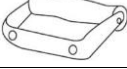








Příprava montáže:

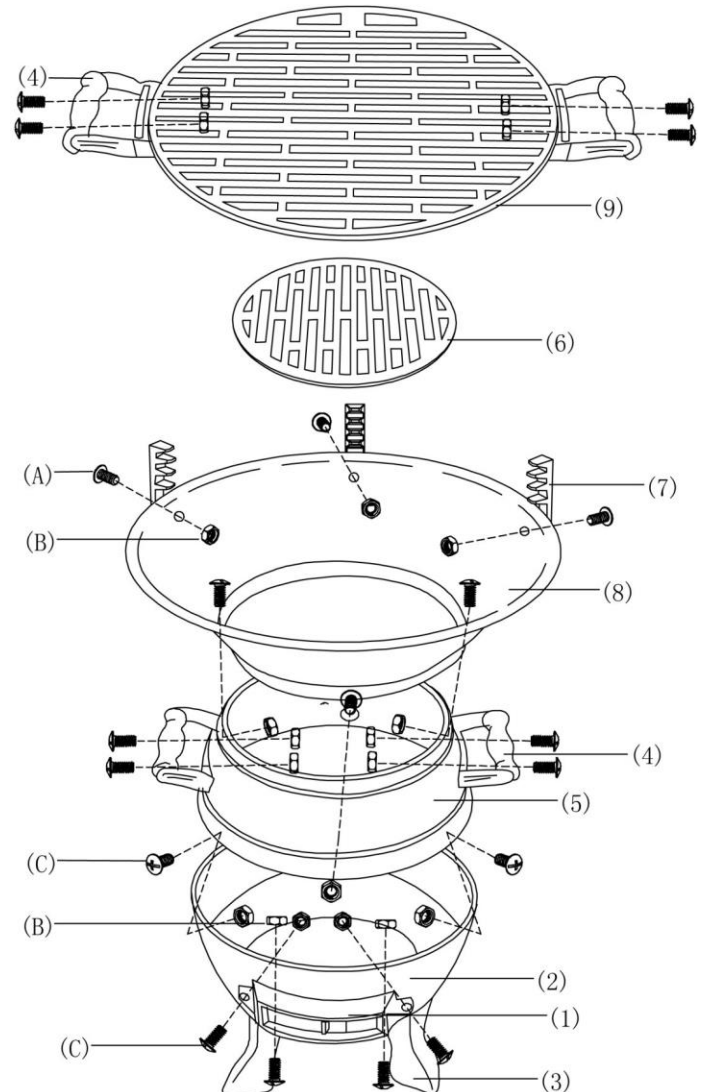
- Pozorně si přečtete návod k montáži a postupujte podle montážního postupu.
- Na montáž si vytvořte dostatek času.
- Vytvořte si pracovní plochu cca 2 - 3 qm².
- Z balení vyjměte součásti a před montáží zkontrolujte úplnost jednotlivých součástí.
- V případě potřeby pracujte ve dvou.
- Potřebné nástroje si uložte v dosahu.
- Pouze po kompletní montáži zařízení pevně utáhněte všechna šroubová spojení.
- Zkontrolujte obsah dodávky a průhledně položte jednotlivé součásti na stůl.
- Pokud by navzdory kontrole mělo přesto něco chybět, obraťte se na zákaznický servis (poslední stránka).

Obecné bezpečnostní pokyny:

- Gril musí být během provozu na rovném a stabilním podkladu!
- **UPOZORNĚNÍ!** Povrch rožně bude velmi horký, během provozu s ním nemanipulujte.
- **UPOZORNĚNÍ!** Nepoužívejte v uzavřených prostorách!
- **UPOZORNĚNÍ!** K zapalování či opětovnému zapalování nepoužívejte líh ani benzín! Používejte pouze podpalovače v souladu s EN 1860-3!
- **UPOZORNĚNÍ!** Děti a domácí zvířata držte z dosahu.
- Při grilování noste rukavice na grilování nebo použijte vhodný grilovací kleště!
- Před čištěním nechte gril zcela vychladnout!
- K zapálení nebo opakovanému zapálení nepoužívejte žádný alkohol nebo benzin. Jinak může dojít k výbuchu a vzniku nekontrolovatelného tepla a způsobit popáleniny!
- Používejte pouze zapalovací prostředky z obchodu, testovány podle DIN normy!
- K odstranění dřevěného uhlí nikdy nepoužívejte vodu!
- Horký gril nenechávejte bez dozoru!
- Gril nedávejte do blízkosti vstupů a na frekventovaná místa!
- Při grilování nenoste oblečení se širokými rukávy!
- Nenechte děti, aby si hrály s fóliemi z balení!
- Na čištění zařízení nepoužívejte žádná rozpouštědla barev nebo ředidla!
- Při spalování dřevěného uhlí vzniká oxid uhelnatý. Tento plyn je nebezpečný a v uzavřených prostorách může způsobit otravu!
- Při špatném počasí a dešti gril nepoužívejte!
- Potraviny ke grilování rozložte na rošt teprve tehdy, když se palivo pokryje vrstvou popela.
- Maximální zatížení grilovacího roštu (na jídlo) je přibližně 1 kg.

Montáž:

Č.:		Seznam jednotlivých součástí	
1		Skrťací ventil vzduchu s posuvným uzávěrem	1ST
2		Pánev na popel dolů	1ST
3		Stojan	3ST
4		Rukojeti	4ST
5		Pánev na popel nahore	1ST
6		Rošt na uhlí	1ST
7		Držák grilovacího roštu	3ST
8		Van na oheň	1ST
9		Grilovací rošt	1ST
A		M5 x 15mm	16ST
B		M5	21ST
C		M5 x 20mm	5 ST

10300**Postup montáže:**

- 1) Pomocí šroubů (A) a matic (B) upevněte stojan (3) na pánev na popel (dolů 2).
- 2) Pomocí šroubů (C) a matic (B) upevněte škrťací ventil vzduchu (1) na pánev na popel (dolů 2). Nejdříve namontujte jednu stranu, pak vložte posuvný uzávěr (1) a upevněte druhou stranu!
- 3) Pomocí šroubů (A) a matic (B) upevněte dvě rukojeti (4) na pánev na popel (nahore 5).
- 4) Spojte pánev na popel (nahore 5) s pávní na popel (dolů 2). K tomu použijte šrouby (C) a matice (B).
- 5) Pomocí šroubů (A) a matic (B) namontujte držák grilovacího roštu (7) na vanu na oheň (8).
- 6) Vanu na oheň (8) sešroubujte s pávní na popel (2/5). K tomu použijte šrouby (A) a matice (B).
- 7) Pomocí šroubů (A) a matic (B) upevněte rukojeti (4) na grilovací rošt (9).
- 8) Rošt na uhlí (6) umístěte do vany na oheň (8).
- 9) Grilovací rošt (9) vložte do držáků grilovacího roštu (7).

Pokyny pro zapálení ohně v zařízení

Zařízení musí během provozu stabilně stát na pevném podkladu. Nepoužívejte v uzavřených prostorách nebo na zastřešených plochách.

Palivová nádrž má kapacitu cca 0,7 Kg.

Před prvním použitím by se zařízení mělo zahřát na cca 30 minut.

1. Nakopte dřevěné uhlí nebo brikety v míse do pyramidy.
2. Lehce a rovnoměrně polijte pyramidu DIN zapalovacím prostředkem podle DIN EN 1860-3 pro dřevěné uhlí.
3. Po cca 60 vteřinách zapalte pyramidu, nejlépe nějakou zápalkou.
4. Po asi 15 až 20 minutách se na tuhém palivu ukáže bílý popel.
Nyní je dosažen optimální stav žáru, tuhé palivo lze rovnoměrně rozložit v palivové nádrži.
5. Vložte namaštěný grilovací rošt a začněte s grilováním.

Před grilováním

- Grilovací rošt umyjte před prvním použitím opláchnutím teplou vodou.
- Ke grilování pořád používejte ochranné rukavice pro grilování nebo vaření.
- Používejte pouze vhodné dlouhé grilovací příslušenství (kleště, obraceč).
- Zapalovací prostředky (tuhé nebo tekuté) musí odpovídat DIN - EN 1860-3.
- Udržujte dostatečnou vzdálenost od horkých částí, protože každý kontakt může způsobit popáleniny.

Po grilování

- Počkejte, až se dřevné uhlí spálí a gril úplně ochladí.
- Studený popel vysypte a gril vyčistěte, nejlépe pravidelně před každým použitím.
- Usazeniny z grilování odstraňte vhodným grilovacím kartáčem z obchodu.
- Gril zásadně vyčistěte opláchnutím teplou vodou.

Uskladnění

- Zařízení chraňte před vlhkostí a drsným počasím.
V případě potřeby přikryjte zařízení po úplném ochlazení vhodným krytem.



ACTIVA POLSKA Sp. z o.o.
Ul. Słowackiego 2, 59-400 Jawor
Tel. +48 76 87 80640/ faks: +48 76 81 80352
E-mail: rma@activa-grill.pl
www.activa-grill.pl

Montáž a návod na obsluhu
Gril na drevené uhlie SÚDOK
Číslo artiklu 10300 VALENCIA



Pred spustením grilu ACTIVA si dôkladne prečítajte tento návod na použitie. Veľmi rýchlo zistíte, že montáž a obsluha grilu je veľmi jednoduchá.



Gril nepoužívajte v uzavretých a / alebo obytných priestoroch, ako sú budovy, stany, karavany, kempingy a člny. V dôsledku otravy oxidom uhoľnatým existuje riziko pre život!

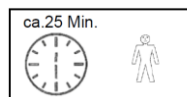
Dodržiavajte nasledujúce symboly a výstražné informácie!



výstražná informácia!



dodržujte!



približne 25 min.

Predpisy týkajúce sa prevádzkovania v súlade s určením:

Gril je možné používať výlučne na grilovanie jedlých potravín. Dodržiavajte všetky pokyny uvedené v tomto návode na montáž a obsluhu. Gril je určený iba na súkromné použitie.

Gril používajte iba takým spôsobom ako je uvedené v tomto návode na montáž a obsluhu. Každý iný spôsob používania je považovaný za spôsob v rozpore s určením a môže viesť k vecným škodám alebo k poraneniám tela.

Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené používaním tohto výrobku a za spôsob, ktorý je v rozpore s určením!



Všeobecné bezpečnostné pokyny:

POZOR!

Tento gril môže byť veľmi horúci a počas prevádzkovania je zakázané ho posúvať/prevážať/prepravovať!

POZOR! Nepoužívajte v uzatvorených miestnostiach!

POZOR!

Na rozkurovanie a opätovné zakurovanie po vyhasnutí je zakázané používať lieh a benzín v súlade s normou EN 1860-3!

POZOR!

Používajte mimo dosahu detí a domácich zvierat!

- Počas grilovania noste ochranné rukavice na grilovanie a používajte vhodné kliešte na grilovanie!
- Pred čistením gril nechajte úplne vychladnúť! V opačnom prípade môže dôjsť k výbuchu a k vzniku nekontrolovateľnej vysokej teploty, ktorá môže spôsobiť opareniny.
- Gril počas grilovania musí stáť na stabilnom a rovnom podklade! V žiadnom prípade na hasenie grilu nepoužívajte vodu!
- Nepoužívajte gril na zastrešených povrchoch alebo v uzatvorených priestoroch
- Horúci gril nenechávajte bez dozoru!
- Nenechávajte gril v blízkosti prechodov alebo na často navštevovaných terénoch
- Počas grilovania je zakázané nosiť odev s dlhými rukávmi!
- Deťom je zakázané hrať sa s fóliami z obalov!
- Na čistenie grilu je zakázané používať akékoľvek rozpúšťadlá a riedidlá!
- Počas horenia dreveného uhlia sa vytvára kyslíčnik uhoľnatý. Tento plyn je nebezpečný a v uzatvorených priestoroch môže spôsobiť otravu!
- Nepoužívajte gril počas zlého počasia alebo silného dažďa!
- Maximálne zaťaženie grilovacieho roštu (na potraviny) je približne 1 kg.

Príprava na montáž:

- Dôkladne si prečítajte návod na montáž a obsluhu a montážne činnosti vykonávajte v uvedenom poradí.
- Naplánujte si dostatočné množstvo času na montáž grilu.
- Pripravte si pracovný povrch s rozmermi približne 2-3 m².
- Z balenia vyberte časti a pred montážou si skontrolujte či sú jednotlivé časti kompletne
- Prípadne vykonávajte montáž vo dvojici.
- Až po kompletnej montáži zariadenia dotiahnite všetky skrutkové spoje.
- Aj ak napriek vynaloženiu maximálnej starostlivosti z našej strany Vám bude chýbať akákoľvek časť, skontaktujte sa s našim zákazníckym centrom (viď. posledná strana), ktoré Vám poskytne patričnú pomoc.

Konštrukčný obrázok

Časti:

1/ Regulačný ventil prietoku vzduchu so šupátkom x 1



2/ Dolný korpus popolníka x 1



3/ Statív x 3



4/ Rukoväte x 4



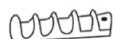
5/ Horný korpus popolníka x 1



6/ Uhl'ový rošt x 1



7/ Rukoväť roštu grilu x 3



8/ Ohnisko x 1



9/ Rošt grilu x 1



A / M5 x 15 x 10



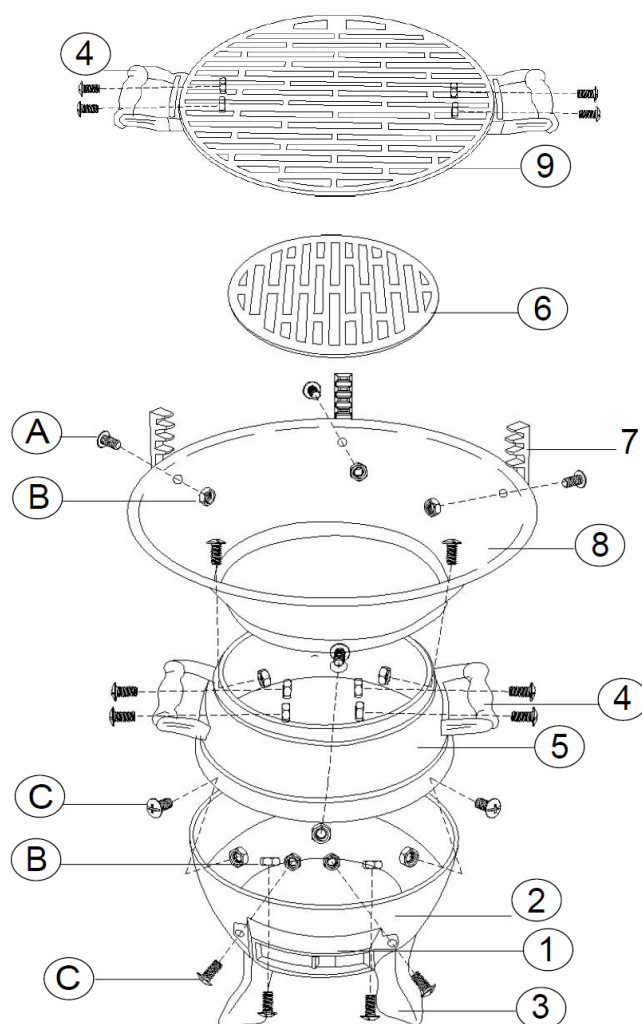
B/ M5 x 21



C/ M5 x 10 mm x 11



10/ háčik na reguláciu ventilácie



Montážny postup

- 1) Statív (3) za použitia skrutiek (A) a matíc (B) pripojte ku korpusu popolníka (dolný 2).
- 2) Regulačný ventil prietoku vzduchu (1) pripojte pomocou skrutiek (C) a matíc (B) do korpusu popolníka (dolný 2). Najskôr pripevnite jednu stranu a následne nastavte šupátko (1) a pripevnite druhú stranu!
- 3) Dve rukoväte (4) pripevnite pomocou skrutiek (C) a matíc (B) ku korpusu popolníka (horný 5).
- 4) Korpus popolníka (horný 5) pripojte ku korpusu (dolný 2). Použite skrutky (C) a matice (B).
- 5) Rukoväť roštu grilu (7) pripevnite pomocou skrutiek (C) a matíc (B) k ohnisku (8).
- 6) Ohnisko (8) priskrutkujte ku korpusu popolníka (2/5). Použite skrutky (C) a matice (B).
- 7) Rukoväte (4) pripevnite pomocou skrutiek (A) a matíc (B) k roštu grilu (9).
- 8) Uhl'ový rošt (6) postavte na ohnisko (8).
- 9) Rošt grilu (9) vložte do úchyto (7).



Upozorňujeme Vás na to, že si vyhradzuje právo na minimálne technické zmeny týkajúce sa montážnych materiálov.

Pokyny týkajúce sa bezpečného prevádzkovania grilu

Kapacita ohniskovej misky je približne 0,7 kg dreveného uhlia alebo brikiet.

Pred prvým použitím grilu ho povinne prepaľujte minimálne 30 minút (gril by mal byť zohriaty a palivo udržiavajte rozžiarené).

1. Po vrstvách vo forme pyramídy uložte uhlie alebo brikety do ohniskovej misky.
2. Umiestnite niekoľko kociek podpaľovača pod palivo alebo ho zalejte tekutým podpaľovačom alebo gélom. Používajte podpaľovače v súlade s normou EN 1860-3!
3. Za účelom dosiahnutia účinnejšieho výkonu, počas jednej minúty nič nerobte a následne zapáľte
4. Po rozžiarení paliva rovnomerne ho rovnomerne rozložte v miske a prípadne doložte ďalšiu dávku.
5. V žiadnom prípade nepreplňujte ohniskovú misku, môžete prekročiť teplotu grilovania.
6. Po uplynutí 15 – 20 minút sa na horiacom materiáli objaví biela vrstva popola, vtedy je teplota na grilovanie optimálna.
7. Vložte namastený rošt na grilovanie a začnite grilovať potraviny.

V žiadnom prípade nekladajte potraviny pokiaľ palivo nie je pokryté bielou vrstvou popola!!!

Pred grilovaním:

- Pred prvým použitím gril umyte teplou vodou s pridaním prípravku na umývanie riadu
- Počas grilovania používajte vhodné kuchynské ochranné rukavice, alebo rukavice na grilovanie.
- Používajte výlučne vhodné dlhé príslušenstvo na grilovanie (kliešte, lopatky).
- Na rozkurovanie a opätovné zapálenie používajte výlučne bezpečné podpaľovače (tuhé a tekuté) v súlade s normou EN 1860-3.
- Dodržiavajte bezpečnú vzdialenosť od horúcich častí, pretože každý kontakt môže spôsobiť popáleniny.
- Gril počas používania musí stáť stabilne na tvrdom, vodorovnom, nehorľavom podloží. Je zakázané používať gril v uzatvorených priestoroch alebo na zastrešenom povrchu.

Po grilovaní:

- Počkajte, až drevené uhlie vyhorí a gril bude úplne vychladnutý
- V žiadnom prípade nehaste horúce palivo studenou vodou!
- Odstráňte studený popol a gril vyčistite štetkou určenou na čistenie grilu.
- Gril čistite zásadne vodou s pridaním prostriedku na čistenie riadu.

Skladovanie grilu:

Chráňte gril pred vlhkosťou a nepriaznivým počasím.

Po celkovom vychladnutí grilu ho zakryte vhodným ochranným krytom.



SERVIS V POESKU:

ACTIVA POLSKA Sp. z o.o.

Ul. Słowackiego 1, 59-400 Jawor

Tel. +48 76 87 80 640/ faks: +48 76 81 80 352

E-mail: rma@activa-grill.pl

www.activa-grill.pl